



الأمم المتحدة

# لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

تقرير عن الدورة التاسعة

(٧-٩ آب/أغسطس ٢٠١٩)

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الوثائق الرسمية، ٢٠٢٠

الملحق رقم ٢٦



الرجاء إعادة استعمال الورق



# لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

## تقرير عن الدورة التاسعة

(٧-٩ آب/أغسطس ٢٠١٩)



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠٢٠

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

## المحتويات

الصفحة

الفصل

٥	الأول - المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها . . . . .
٥	ألف - مشروع مقرر مقدم إلى المجلس لاعتماده . . . . .
٥	تقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورتها التاسعة، وجدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للجنة، ومواعيد انعقادها . . . . .
٦	باء - المقررات التي يُوجه انتباه المجلس إليها . . . . .
٦	المقرر ١٠١/٩ - تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
٧	المقرر ١٠٢/٩ - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي . . . . .
٨	المقرر ١٠٣/٩ - الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
٩	المقرر ١٠٤/٩ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي . . . . .
١٠	المقرر ١٠٥/٩ - استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة . . . . .
١١	المقرر ١٠٦/٩ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة . . . . .
١٢	المقرر ١٠٧/٩ - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها . . . . .
١٣	المقرر ١٠٨/٩ - المعلومات الجغرافية المكانية البحرية . . . . .
١٤	المقرر ١٠٩/٩ - المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث . . . . .
١٥	المقرر ١١٠/٩ - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية . . . . .
١٦	المقرر ١١١/٩ - المواضيع الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي . . . . .
١٧	المقرر ١١٢/٩ - الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي . . . . .
١٧	المقرر ١١٣/٩ - تنفيذ واعتماد معايير من أجل الدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي . . . . .
١٨	المقرر ١١٤/٩ - التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية . . . . .
١٩	المقرر ١١٥/٩ - التقرير عن إدارة البرامج . . . . .

٢٠	.....	الثاني - بنود مطروحة للإقرار والمناقشة والبت فيها
٢٠	.....	ألف - تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية
	.....	باء - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي
٢٠	.....	جيم - الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية
٢١	.....	دال - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي
٢٢	.....	هاء - استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة
	.....	واو - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة
٢٣	.....	زاي - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها
٢٤	.....	حاء - المعلومات الجغرافية المكانية البحرية
٢٤	.....	طاء - المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث
٢٥	.....	ياء - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية
٢٥	.....	كاف - المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية
٢٦	.....	لام - الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي
٢٦	.....	ميم - تنفيذ واعتماد معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي
٢٧	.....	نون - التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية
٢٧	.....	سين - التقرير عن إدارة البرامج
٢٨	.....	الثالث - جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، ومواعيد انعقادها
٢٩	.....	الرابع - تقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورها التاسعة
٣٠	.....	الخامس - تنظيم الدورة
٣١	.....	ألف - افتتاح الدورة ومدتها
٣١	.....	باء - انتخاب أعضاء المكتب
٣١	.....	جيم - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
٣١	.....	دال - الحضور
٣٢	.....	هاء - الوثائق
٣٣	.....	

## الفصل الأول

### المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها

#### ألف - مشروع مقرر مقدم إلى المجلس لاعتماده

١ - توصي لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع المقرر التالي:

تقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورتها التاسعة، وجدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للجنة، ومواعيد انعقادها

إنَّ المجلس الاقتصادي والاجتماعي:

(أ) يحيط علماً بتقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورتها التاسعة (E/2020/46)؛

(ب) يقرر أن تُعقد الدورة العاشرة للجنة الخبراء في مقر الأمم المتحدة في نيويورك في الفترة من ٥ إلى ٧ آب/أغسطس ٢٠٢٠؛

(ج) يُقر جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للجنة الخبراء ووثائقها على النحو المبين أدناه:

جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ٤ - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ٥ - الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية.
- ٦ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي.
- ٧ - استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة.
- ٨ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة.
- ٩ - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها.

- ١٠ - المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث.
- ١١ - المعلومات الجغرافية البحرية.
- ١٢ - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية.
- ١٣ - الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ١٤ - تنفيذ واعتماد معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ١٥ - التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية.
- ١٦ - التقرير عن إدارة البرامج.
- ١٧ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الحادية عشرة للجنة الخبراء ومواعيد انعقادها.
- ١٨ - تقرير لجنة الخبراء عن دورتها العاشرة.

## باء - المقررات التي يُوجه انتباه المجلس إليها

- ٢ - يُوجه انتباه المجلس إلى المقررات التالية التي اتخذتها لجنة الخبراء:

المقرر ١٠١/٩

### تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

- (أ) رحبت بتقرير الأمانة العامة (انظر E/C.20/2020/4) وبما تبذله الأمانة العامة والمكتب الموسع للجنة من جهود في مواصلة اتخاذ خطوات عملية واستراتيجية من أجل تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية لفائدة الدول الأعضاء تمشيا مع توسيع نطاق ولاية اللجنة عملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٧/٢٠١٦ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٦؛
- (ب) أحاطت علماً بالجهود الكبيرة المبذولة من أجل تحسين وتعزيز أنشطة بناء القدرات الوطنية في مجال المعلومات الجغرافية المكانية وكذلك الموارد الخارجة عن الميزانية المتاحة لدعم تلك الجهود عن طريق عدة خيارات وآليات للتمويل؛
- (ج) رحبت بجهود الأمم المتحدة وحكومة الصين المبذولة في وضع مقترح للنهوض المشترك بإنشاء مركز عالمي للمعارف والابتكارات الجغرافية المكانية بقيادة الأمم المتحدة في ديكينج بالصين، يتيح فرصاً لبناء القدرات والإمكانيات الجغرافية المكانية العالمية وتحسين وتعزيز الخبرات بشأن كيفية التحضير للترتيبات الوطنية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية في البلدان، لاسيما البلدان النامية؛
- (د) أشارت إلى أهمية ضمان أن تكون أهداف المركز وأنشطته متماشية مع أهداف وأنشطة لجنة الخبراء؛



(هـ) لاحظت مع التقدير عقد مؤتمر الأمم المتحدة العالمي الأول للمعلومات الجغرافية المكانية في ديكينغ بالصين، في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨، وإعلان موغانشان الذي صدر في ختام المؤتمر؛

(و) رحبت بالتقدم المحرز وبالأعمال التحضيرية لعقد المنتدى الرفيع المستوى السادس بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، وموضوعه الرئيسي "تغيير العالم - جغرافيا مكانياً"، الذي ستستضيفه هيئة المساحة في بريطانيا العظمى في نيسان/أبريل ٢٠٢٠ باسم المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية؛

(ز) رحبت بالتقدم الجاري إحرازه في إعداد الإصدار الجديد للتقرير المتعلق بالاتجاهات المستقبلية في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية من جانب هيئة المساحة في بريطانيا العظمى، وشجعت الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة ذوي الصلة على الإسهام في المشاورة العالمية الجارية حالياً؛

(ح) سلمت بضرورة النظر في وسائل واستراتيجيات مختلفة لزيادة حشد موارد من خارج الميزانية لتمويل عمليات اللجنة لدعم وتعزيز تنمية القدرات والإمكانيات الجغرافية المكانية الطويلة الأجل، ولتقوية الاتصالات والتكامل بين المناطق؛

(ط) أحاطت علماً بطلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي، الوارد في قراره ٢٧/٢٠١٦، الداعي إلى أن تقدم اللجنة تقريراً إليه في غضون السنتين المقبلتين، وأشارت أيضاً إلى أهمية الإطار الاستراتيجي المستكمل للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٢ بوصفه أداة إبلاغ.

المقرر ١٠٢/٩

إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الأمانة العامة (انظر E/C.20/2020/5)، وأشادت بعمل ومنجزات اللجان الإقليمية الخمس لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي والأفرقة العاملة التابعة لكل منها، وأحاطت علماً بعقد الجلسات العامة السنوية للجان الإقليمية خلال فترة ما بين الدورات، وبمخطط حلقات دراسية وحلقات عمل تقنية مواضيعية دولية عديدة بغية تحقيق أهداف اللجنة، بما في ذلك تحقيق تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية؛

(ب) رحبت بقرار اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بآسيا والمحيط الهادئ بنقل خدمات الأمانة الخاصة بها إلى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بما يعزز الترتيبات المؤسسية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية في المنطقة؛

(ج) أعربت عن تقديرها لما تقدمه الشبكات المواضيعية من مساهمات قيمة ومتواصلة في برنامج عمل لجنة الخبراء، لا سيما فيما يتعلق بما تبذله الشبكة الأكاديمية لمبادرة

الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي من جهود لنشر كتاب بحثي عن معضلة الترابط بين أهداف التنمية المستدامة؛

(د) رحبت بالإنشاء الرسمي للفريق التوجيهي لشبكة منظومة الأمم المتحدة، وأحاطت علما بإعادة تسمية الشبكة لتصبح الشبكة الجغرافية المكانية للأمم المتحدة، وذلك لضمان إبراز اسم واضح ووجيز وأخذ وتيسير الاتصالات داخل منظومة الأمم المتحدة؛

(هـ) رحبت بالجهود المتواصلة المبذولة من أجل ضمان قدر أكبر من التنسيق والتواءم بين أنشطة لجنة الخبراء، واللجان الإقليمية الخمس، والشبكات المواضيعية، واللجان الإقليمية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، ومبادرات التعاون الإقليمي الأخرى مثل مبادرة الهياكل الأساسية للبيانات المكانية لمنطقة القطب الشمالي، وأكدت في هذا الصدد أهمية تبادل الأدلة، ومعايير الأطر والبيانات، ولا سيما لدعم تنفيذ أهداف التنمية المستدامة، وكفالة المواءمة مع إطار المعلومات الجغرافية المكانية المتكامل؛

(و) أقرت بالمنجزات في مجال بناء القدرات التي حققها مشروع منطقة البحر الكاريبي لتعزيز الهياكل الأساسية للبيانات المكانية في المنطقة، الذي اختتم منذ فترة قريبة، وشكرت حكومة المكسيك على ما قدمته من دعم كبير، ورحبت بزيادة التعاون في مجال بناء القدرات في المنطقة، بما في ذلك التعاون مع معهد البلدان الأمريكية للجغرافيا والتاريخ؛

(ز) لاحظت أن الجلسات العامة للجان الإقليمية الخمس ستعقد خلال فترة ما بين الدورات المقبلة، وشجعت جميع الشبكات المواضيعية للدول الأعضاء والجهات صاحبة المصلحة على المشاركة والمساهمة بنشاط في هذه العمليات الإقليمية الهامة، وعلى النظر في إمكانية أن تُعقد في مكان واحد، بقدر الإمكان، الجلسات العامة للجان الإقليمية والجلسات العامة للفريق الحكومي الدولي المخصص المعني برصد الأرض.

## المقرر ١٠٣/٩

### الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الأمانة العامة (E/C.20/2020/6)، الذي أُعد بمساعدة البنك الدولي، وبالجهود المشتركة التي بذلتها الأمانة العامة والبنك الدولي لوضع الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية كأساس ودليل لإعداد وتكامل وتعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، ولمساعدة البلدان في سد الفجوة الرقمية الجغرافية المكانية وفقا لأولوياتها الوطنية؛

(ب) رحبت بسلسلة اجتماعات الخبراء التشاورية الموسعة والمثمرة التي عقدت لإعداد وصقل دليل التنفيذ تحضيراً للمشاركة العالمية اللاحقة والأوسع نطاقاً مع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الرئيسيين الآخرين؛

(ج) أشارت إلى أن دليل تنفيذ إطار العمل يجب أن يتضمن أعمالاً أفرقة الخبراء والأفرقة العاملة التابعة للجنة وأن يستند إلى هذه الأعمال، بما في ذلك أعمال الفريق العامل

المعني بالمعلومات الجغرافية المكانية البحرية، وأن يتلاقى الازدواجية، وأن يُنظر إلى السياق البحري عند مواصلة تطوير دليل التنفيذ؛

(د) أشارت إلى أن دليل التنفيذ ينبغي أن يكون قابلاً للتطبيق بوجه عام وأن يتضمن دراسات حالة وأمثلة موثوقة عن مسائل جغرافية مكانية بسيطة وإيجابية، وإلى أن الدليل ينبغي أن يكون وثيقة حية؛

(هـ) أيدت مقترح استكمال وإطلاق دليل التنفيذ خلال المنتدى الرفيع المستوى السادس بشأن مبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، الذي سيعقد في نيسان/أبريل ٢٠٢٠ في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية؛

(و) رأت أنه من الضروري، حين يتعلق الأمر بتنفيذ الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية، أن يستند دليل التنفيذ إلى الخبرات الإقليمية القائمة في مجال تنفيذ الهيكل الأساسية الوطنية للبيانات المكانية، والإقرار بوجود أكثر من نهج واحد يمكن اتباعه لتنفيذ الإطار؛

(ز) أشادت بالجهود التي تبذلها شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة، والبنك الدولي، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، في تنفيذ الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية، في بعض البلدان التي تنفذ مشاريع رائدة في هذا المجال، عن طريق إعداد خطط عمل ومناهج ومجموعات أدوات محدّدة ومواد للتعلّم الإلكتروني؛

(ح) لاحظت إعراب بلدان عديدة عن اهتمامها بالتعاون عن كثب مع شعبة الإحصاءات والبنك الدولي في إعداد خطط عمل نموذجية للبلدان التي تمر بظروف إنمائية محدّدة كالظروف السائدة في الدول الجزرية الصغيرة النامية؛

(ط) رحبت بالجهود المتواصلة الهامة التي تبذلها بعض البلدان النامية لاستخدام الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية كإطار تنظيمي وطني؛

(ي) أحاطت علماً بمختلف العروض المقدمة من البلدان للمساهمة في مواصلة تطوير وتنفيذ الإطار المتكامل وأعربت عن ترحيبها بها، وأحاطت علماً، بوجه خاص، بالعرض المقدم من بلجيكا بالمساهمة في ترجمته؛

(ك) شددت على أهمية تنمية القدرات والموارد، بما في ذلك الدعم المالي والمؤسسي الفعال في تفعيل الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية.

المقرر ١٠٤/٩

الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير اللجنة الفرعية المعنية بالجيوديسيا (انظر E/C.20/2020/7) وبالتقدم المحرز في الدفع قدماً بوضع الآليات والحلول الممكنة لتنظيم الإطار المرجعي الجيوديسي

العالمي وتعزيزه واستدامته، ولتيسير بناء القدرات والتدريب والتعليم وتبادل البيانات في المجال الجيوديسي على الصعيد العالمي؛

(ب) أيدت موافقة اللجنة الفرعية على اعتماد النظام المرجعي الأرضي الدولي والإطار المرجعي الأرضي الدولي بوصفهما معيار التطبيقات الجيوديسية العلمية والجغرافية المكانية والتشغيلية؛

(ج) أشادت بالجهود التي تبذلها اللجنة الفرعية والفريق العامل المعني بالحوكمة لتنقيح مشروع ورقة الموقف بشأن الحوكمة عن طريق إجراء مشاورات واسعة النطاق خلال فترة ما بين الدورات، ولاستكشاف عدد من الطرائق لتحقيق التوازن بين الرؤية الطويلة الأجل والاستقرار والمتطلبات التشغيلية للإطار المرجعي الجيوديسي العالمي، بما في ذلك إنشاء مركز تميز جيوديسي عالمي بالتعاون مع لجنة الخبراء، رهناً بتحديد الجهات المانحة المالية المناسبة؛

(د) أحاطت علماً بالعروض المقدمة من الدول الأعضاء للإسهام بنشاط في المداولات الرامية إلى إنشاء مركز تميز، وبالطلب الذي وجهته الدول الأعضاء إلى اللجنة الفرعية أن تواصل كفالة إجراء مشاورات واسعة النطاق بشأن طرائق إعداد ورقة الموقف المتعلقة بموضوع الحوكمة والتقدم المحرز في إعدادها، وإنشاء تعاون عالمي واكتساب فهم أفضل لكيفية تنفيذ المتطلبات العملية والتشغيلية للإطار؛

(هـ) شجعت اللجنة الفرعية على مواصلة التشاور بشأن التنفيذ العملي للمركز، بما في ذلك طرائق المركز ومهامه وترتيباته المالية وبرنامج عمله، بالتنسيق المباشر مع لجنة الخبراء وبالتنسيق مع الجهات المعنية الجيوديسية الأخرى صاحبة المصلحة، بما في ذلك الرابطة الدولية للجيوديسيا والاتحاد الدولي للمساحين واللجان الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، من أجل كفالة الاتساق وتلافي الازدواجية في الجهود المبذولة؛

(و) أشارت إلى أن الاجتماع الثالث للجنة الفرعية المعنية بالجيوديسيا سيعقد على هامش المنتدى الرفيع المستوى السادس بشأن مبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي الذي سيعقد في نيسان/أبريل ٢٠٢٠ في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وشجعت على توسيع نطاق المشاركة في أنشطة اللجنة الفرعية، ولا سيما من المناطق الممثلة تمثيلاً ناقصاً حتى الآن، وبالأخص البلدان النامية، لضمان التمثيل الجغرافي العادل.

## المقرر ١٠٥/٩

### استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير الذي أعدته الأمانة العامة بالاشتراك مع الفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية المكانية التابع لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة (انظر E/C.20/2020/8)، ونوهت بالأنشطة التي اضطلع بها الفريق العامل في الآونة الأخيرة والتقدم الذي أحرزه؛

(ب) أكدت أن تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ يشكل محور تركيز رئيسيا للجنة الخبراء، كما يتضح من المواضيع والأهداف والغايات المتوخاة من الأنشطة التي تضطلع بها، وأن مساهمة المعلومات الجغرافية المكانية، وعمليات رصد الأرض، وغيرها من البيانات ذات الصلة يجب أن تظل دقيقة وذات صلة؛

(ج) لاحظت الشواغل التي أعرب عنها فريق الخبراء المشترك بين الوكالات للتأكد من أن الفريق العامل يرتبط ارتباطا كافيا بالمجتمع الإحصائي، طلبت مساعدة الأمانة العامة من أجل تيسير زيادة التواصل بين فريق الخبراء المشترك بين الوكالات والفريق العامل، وتعزيز المواءمة مع الأوساط الإحصائية والجغرافية المكانية وتوثيق التعاون بينها؛

(د) لاحظت أن فريق الخبراء المشترك بين الوكالات قد نقح اختصاصات الفريق العامل، وأن الرئيسين المشاركين للفريق العامل قد استحدثا آليات لإعادة النظر في عضويته وإعادة ضبط أنشطته؛

(هـ) رحبت بتعاون إقليمي ووطني أقوى بين الأوساط الجغرافية المكانية والإحصائية وغيرها من الأوساط من أجل الإبلاغ عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة، كما يتبين من عمل اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا.

#### المقرر ١٠٦/٩

#### تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير فريق الخبراء المعني بتكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية (انظر E/C.20/2020/9)، ونوهت بالإنجاز الكبير لدعم تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية، وتحقيق الأولويات الوطنية والخطط الإنمائية العالمية، وتعزيز الإطار العالمي للمعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية بقيادة أستراليا والمكسيك؛

(ب) أشارت إلى الجهود التي يبذلها فريق الخبراء والموارد التي يقدمها لتطوير الإطار العالمي وصقله واستكماله، لا سيما أفرقة العمل الرئيسية التابعة له التي تناولت بالتفصيل المبادئ الخمسة للإطار التي جرى اعتمادها سابقا؛

(ج) رحبت بالمشاورات العالمية الواسعة النطاق والشاملة بشأن مشروع الإطار، التي شاركت فيها الأوساط الجغرافية المكانية والإحصائية داخل الدول الأعضاء النامية والمتقدمة النمو وفيما بينها؛

(د) اعتمدت الإطار العالمي للمعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية بوصفه جسرا هاما يتيح دمج مجموعة من البيانات من كل من الأوساط الإحصائية والجغرافية المكانية، ويسمح من خلال تطبيق مبادئه الخمسة وعناصر الدعم الرئيسية، بإنتاج بيانات إحصائية منسقة وموحدة ومتكاملة يتم تفعيلها جغرافيا ومكانيا لتيسير اتخاذ القرارات القائمة على البيانات؛

(هـ) شجعت اللجان الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي على دعم الدول الأعضاء في مواصلة أنشطتها في مجال التوعية بالإطار العالمي والترويج له، وحثت على تنفيذه، بما في ذلك من خلال مختلف أطر ومبادرات التكامل الإحصائي الجغرافي على الصعيد الإقليمي؛

(و) أشارت إلى اقتراح فريق الخبراء أن يواصل عمله لوضع إرشادات بشأن الإطار العالمي ودعم جهود الترويج له والتوعية به وتنفيذه، وما يقوم به من عمل بشأن تحقيق تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية وتنسيقها، لا سيما فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة وجولة تعدادات السكان لعام ٢٠٢٠، وشجعت الدول الأعضاء وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة على المشاركة والإسهام في هذه العناصر الهامة؛

(ز) أحاطت علما بالعمل الذي تضطلع به المفوضية الأوروبية لوضع منهجية عالمية منسقة لترسيم مناطق حضرية وريفية تكون مخصصة للمقارنات الدولية، وأشارت أيضا إلى أن تنفيذ مبادئ الإطار العالمي يمكن أن يدعم هذه المنهجية؛

(ح) أشارت إلى الاجتماع المقبل لفريق الخبراء سيعقد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩، على هامش مؤتمر المنتدى الأوروبي للجغرافيا والإحصاءات، في مانشستر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

#### المقرر ١٠٧/٩

#### تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير فريق الخبراء المعني بتنظيم الأراضي وإدارتها (انظر E/C.20/2020/10) ونوهت بجهوده المتواصلة للدعوة والتوعية بمزايا وفوائد تنظيم الأراضي وإدارتها بفعالية وكفاءة من خلال وضع توجيهات سياسية شاملة يمكن أن ترجع إليها الدول الأعضاء فيما يخص العلاقة بين الناس والأرض؛

(ب) نوهت بالتقدم البارز الذي حققه فريق الخبراء وبالجهود الكبيرة التي يبذلها من أجل صياغة ووضع مشروع إطار للإدارة الفعالة للأراضي يكون بمثابة توجيه سياسي وشامل لفائدة الدول الأعضاء، ورحبت باتخاذ تلك الجهود بشكل يتسق مع الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية، ورحبت أيضا بإعداد مساراته الاستراتيجية التسعة فيما يتعلق بتطبيقها على قطاع الأراضي؛

(ج) رحبت بإدراج المفاهيم والنهج الملائمة المتفق عليها على الصعيد العالمي في مشروع الإطار، وطلبت إلى فريق الخبراء أن يروج لاستخدام المعايير المنطبقة المتفق عليها دوليا، بما في ذلك معيار المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ١٩١٥٢، لكفالة التطبيق المتبادل للمعلومات الجغرافية المكانية لأغراض الإدارة الفعالة للأراضي؛

(د) أفرت بالحاجة إلى تعزيز واحترام الحقوق الطبيعية للشعوب الأصلية في أراضيها وأقاليمها ومواردها، والاعتراف بالتقاليد والعادات والحيازات العرفية، وإلى الإشارة إلى أهمية التخطيط لاستخدام الأراضي في مشروع إطار الإدارة الفعالة للأراضي؛

(هـ) أشارت إلى أنه ينبغي استعراض مشروع الإطار وتحديثه وتصميمه دوريا بحيث يتلاءم مع الظروف الوطنية، بما في ذلك المعالم المجتمعية والاقتصادية والبيئية والسياسية والتكنولوجية المتغيرة والأخذة في التطور؛

(و) أشارت إلى الطلب الموجه إلى فريق الخبراء بأن يبدأ عملية مشاور عالمية واسعة النطاق بشأن مشروع إطار الإدارة الفعالة للأراضي تشارك فيها الدول الأعضاء والجهات المعنية صاحبة المصلحة، وأن يضطلع بهذه العملية، وأن يجري إتمام العملية بعد ذلك وعرضها على اللجنة لتنظر فيها وتعتمدها في دورتها العاشرة المقرر عقدها في آب/أغسطس ٢٠٢٠.

#### المقرر ١٠٨/٩

##### المعلومات الجغرافية المكانية البحرية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية المكانية البحرية (انظر E/C.20/2020/11)، ونوهت بالتقدم الذي أحرزه، بما في ذلك بدء دراسة حالة الاستخدام فيما يتعلق بمدى توافر البيانات وقابلية تبادلها، وعقد اجتماعه الرسمي الأول بنجاح في بوسان، جمهورية كوريا في آذار/مارس ٢٠١٩؛

(ب) لاحظت أن الفريق العامل استخدم الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية باعتباره آلية لتوضيح وإظهار القيادة الوطنية في المعلومات الجغرافية البحرية، وأن مساراته الاستراتيجية التسعة هي وسيلة نحو تنفيذ نظم المعلومات الجغرافية المكانية البحرية المتكاملة بطريقة توفر رؤية للتنمية الاجتماعية والاقتصادية والبيئية المستدامة؛

(ج) سلمت بأن المعلومات الجغرافية المكانية البحرية يجب أن تكون متاحة وأن يكون الحصول عليها متيسرا لأغراض متعددة، ودعت الفريق العامل إلى النظر في مصادر البيانات البحرية المتنوعة التي قد تكون متاحة، وإلى النظر أيضا، في هذا الصدد، في أنشطة تنمية القدرات من أجل تعزيز القدرات في مجال المعلومات الجغرافية المكانية البحرية في البلدان النامية والدول الجزرية الصغيرة النامية؛

(د) أشارت إلى خطة عمل الفريق العامل المحدثة لفترة السنتين ٢٠١٩-٢٠٢٠ وطلبت إلى الفريق العامل أن يأخذ في الاعتبار، ضمن أنشطته، عقد الأمم المتحدة لعلوم المحيطات من أجل التنمية المستدامة والمبادرات الدولية ذات الصلة، بما في ذلك مشروع قاع البحار لعام ٢٠٣٠؛

(هـ) أشارت إلى أن مشاركة المنظمة الهيدروغرافية الدولية والتجمع المفتوح المعني بالمعايير الجغرافية المكانية قد عززت التزام الفريق العامل بالترويج للمعايير الجغرافية المكانية،

بما في ذلك مجموعة المعايير S-100، وذكرت أنها تتطلع إلى إعداد دليل عملي لاستخدام المعايير الجغرافية المكانية في البيانات البحرية؛

(و) طلبت إلى الفريق العامل أن ينظر في توسيع نطاق دراسة حالة الاستخدام ليشمل جمهوراً أكبر خارج الفريق العامل بهدف التشجيع على التوصل إلى فهم أفضل للتحديات والقضايا التي ينبغي أن يعالجها الفريق العامل، بما في ذلك تقديم أمثلة حقيقية عن فوائد المعلومات الجغرافية المكانية البحرية والحاجة إلى أن تكون متاحة على الفور ويسهل الحصول عليها؛

(ز) شجعت على توسيع نطاق المشاركة الجغرافية من الدول الأعضاء في الفريق العامل، بما في ذلك من أفريقيا والدول الجزرية الصغيرة النامية؛

(ح) لاحظت أن اختصاصات الفريق العامل تشمل النظر في المناطق الساحلية والطرق المائية والمسطحات المائية الداخلية، وتيسير ممارسات الإدارة المتكاملة للبيانات الجغرافية المكانية للنظم الإيكولوجية.

#### المقرر ١٠٩/٩

#### المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المعني بالمعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث (E/C.20/2020/12)، وبالجهد الذي يبذلها الفريق العامل، تحت قيادة الفلبين وجامايكا، للمضي قدماً في دراسة المسائل ذات الأهمية الحاسمة التي تتعلق بالمعلومات والخدمات الجغرافية المكانية للكوارث؛

(ب) شددت على أن استخدام المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية من أجل الإدارة الفعالة لجميع الكوارث أمر بالغ الأهمية، وأن المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية ذات الصلة الميسرة والموثوق بها والقابلة للتبادل ينبغي أن تكون متاحة في جميع مراحل الحد من مخاطر الكوارث وإدارة مخاطر الكوارث على جميع مستويات الحكومة؛

(ج) أشارت إلى الاقتراحات المقدمة إلى الفريق العامل لينظر فيها في عمله المقبل:

١' وضع آليات لاستعراض طرائق عمله؛

٢' إقامة روابط مع المبادرات والجهات الفاعلة الدولية الأخرى في مجال الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها؛

٣' تنفيذ الإطار الاستراتيجي للمعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث والتوعية به؛

٤' دعم اللجنة الإحصائية للنهوض بالإحصاءات المتعلقة بالكوارث؛

٥' تصميم وتنفيذ عمليات قائمة على سيناريوهات بشأن مختلف الأخطار، بما في ذلك وضع نماذج تنبؤية لاختبار الإطار الاستراتيجي وتحسينه؛



٦' كفاءة القدرات في مجال المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية في أوقات الكوارث وإمكانية الحصول عليها؛

٧' مواءمة أعماله مع الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية؛

(د) أشادت بقيام الفريق العامل بإعداد المسح التقييمي المتعلق بالإطار الاستراتيجي، وبالمشاورات التي جرت بشأنه عقب ذلك عن طريق اللجان الإقليمية، وأقرت، في هذا الصدد، المسح التقييمي بوصفه أداة لمساعدة الدول الأعضاء على وضع خطط تنفيذ وطنية للمعلومات والخدمات الجغرافية المكانية دعماً للحد من مخاطر الكوارث وإدارتها؛

(هـ) شجعت الفريق العامل على مواصلة بذل الجهود من أجل مواءمة رسائله مع الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية في تنفيذ إطاره الاستراتيجي، وكفاءة زيادة التنسيق والتعاون مع اللجان الإقليمية والشبكات المواضيعية التابعة لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، واللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، والتجمع المفتوح المعني بالمعايير الجغرافية المكانية، والفريق المعني برصد الأرض، فيما تضطلع به من أنشطة؛

(و) أثنت على الفلبين، بصفتها رئيساً مشاركاً منتهية ولايته في الفريق العامل، لما أبدته من قيادة وقدمته من مساهمة كبيرة من أجل وضع الإطار الاستراتيجي ومن أجل اعتماده لاحقاً بموجب قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٤/٢٠١٨ المؤرخ ٢ تموز/يوليه ٢٠١٨، ورحبت باليابان بوصفها رئيساً مشاركاً للفريق العامل، إلى جانب جامايكا.

#### المقرر ١١٠/٩

##### الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المعني بالأطر القانونية والسياساتية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية (انظر E/C.20/2020/13)، وأثنت على ما يُجز من أنشطة قيمة وما يُحرز من تقدم ملموس بهدف المعالجة المنهجية للمسائل القانونية والسياساتية المعقدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية؛

(ب) أشارت مع التقدير إلى مساهمة الفريق العامل في وضع دليل تنفيذ الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية، وفي هذا الصدد، رحبت بالوثيقة المعنونة "التوجيهات والتدابير الموصى بها المتسقة مع المسار الاستراتيجي ٢: المسائل السياسية والقانونية"، والتي يستند إليها هذا المسار الاستراتيجي؛

(ج) شجعت الفريق العامل على النظر في أنشطة تعلم وتطوير تتعلق بتنفيذ المسار الاستراتيجي المتصل بالأطر السياسية والقانونية؛

(د) لاحظت التقدم المحرز في دراسة حالة الاستخدام التي وضعها الفريق العامل والملاحظات والنتائج الأولية، ولاحظت أيضاً أن هذه النتائج ينبغي أن تراعى الظروف القانونية

الوطنية، والمشهد التكنولوجي الآخذ في التطور، وأن تتم مقارنتها بتنوع سياقات التنمية، بما في ذلك حيثما كان هناك نقص في الأطر القانونية والسياساتية؛

(هـ) شجعت الفريق العامل على النظر في خيارات وحلول مناسبة وقابلة للتطبيق، إلى جانب ممارسات ثبت نجاحها، بما في ذلك ما يتعلق بالهياكل الأساسية للبيانات المكانية لمنطقة القطب الشمالي، من أجل دعم وضع أطر قانونية وسياساتية متينة وسليمة وتمكينية تحسن تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية وقيمتها وتحسن تنفيذ الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية؛

(و) طلبت إلى الفريق العامل النظر في مسألة الوصاية والسلطة على البيانات الجغرافية المكانية، والحاجة إلى إقامة توازن بين الأمن والخصوصية، واستخدام البيانات الجغرافية المكانية دون قيد، ومراعاة أوجه الاختلاف والتنوع الثقافي والقانوني؛

(ز) شجعت على توسيع نطاق التمثيل والمشاركة الجغرافيين في الفريق العامل، ولا سيما من اللجان الإقليمية المنخفضة التمثيل في مبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي؛

(ح) أشارت إلى خطة عمل الفريق العامل المحدثة لفترة السنتين ٢٠١٩-٢٠٢٠ التي تشمل إعداد كتاب أبيض لمعالجة المسائل والنتائج المستخلصة من دراسة حالة الاستخدام من أجل توجيه عمل الفريق العامل في المستقبل، ومعالجة الاعتبارات القانونية والسياساتية بطريقة متكاملة بهدف كفالة النجاح في تنفيذ الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية.

## المقرر ١١١/٩

### المواضيع الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير الذي أعدته اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا (E/C.20/2020/14)، نيابة عن الفريق العامل المعني بتحديد المواضيع العالمية الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية، وأشادت باللجنة الإقليمية والفريق العامل، تحت القيادة التقنية للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، على جهودهما الرامية إلى دعم الدفع قدماً بالمواضيع الرئيسية العالمية الـ ١٤ للبيانات الجغرافية المكانية؛

(ب) أشارت إلى أن المواضيع الـ ١٤ تتواءم مع برنامج عمل لجنة الخبراء الأوسع نطاقاً، بما في ذلك الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية والإطار العالمي للبيانات الجغرافية المكانية الإحصائية، ومع الجهود التي يبذلها الفريق العامل بهدف مراعاة في الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية فيما يتعلق بقياس أهداف التنمية المستدامة ورصدها؛

(ج) حثت اللجان الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي واللجنة الفرعية المعنية بالجيوديسيا، وفريق الخبراء والأفرقة العاملة على تقديم الدعم لتنفيذ المواضيع الرئيسية للبيانات؛

(د) أعربت عن تقديرها للجنة الإقليمية والفريق العامل وهنأتها على قيادتهما لعملية وضع المواضيع الـ ١٤ وأثنت على الفريق العامل لنجاحه في تحقيق أهدافه وإنجاز مجموعة مهامه؛

(هـ) أحاطت علما بالمقترح الداعي إلى النظر في إنشاء فريق عامل معني بالبيانات الضخمة العالمية الجيولوجية يكلف بتجميع بيانات جيولوجية موثوقة ويسهل الوصول إليها، للبناء على مواضيع البيانات الرئيسية الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، ولدعم أهداف التنمية المستدامة.

#### المقرر ١١٢/٩

##### الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المعني بالاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية (انظر E/C.20/2020/15)، ولاحظت ما يبذله من جهود كبيرة لتوثيق خطوات التنفيذ، والممارسات المعروفة، والتوصيات المتصلة بالترتيبات المؤسسية الوطنية؛

(ب) أثنت على الفريق العامل لإعداده الدليل الأساسي لأدوات الترتيبات المؤسسية الوطنية المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية (لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ)، وأشارت إلى أن الفريق قد ناقش فيه بالتفصيل الخيارات والمبادئ والأدوات المتعلقة بتنفيذ الترتيبات المؤسسية الوطنية؛

(ج) اعترفت بالجهود القيمة التي يبذلها الفريق العامل من أجل تحقيق اتساق الدليل الأساسي، وبرنامج عمله المتعلق بالترتيبات المؤسسية، الذي نُقِدَ قبل إعداد الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية وأسهم في إحراز تقدم سريع صوب إعداد الإطار والمسار الاستراتيجي ١: الحوكمة والمؤسسات، المنصوص عليه في دليل تنفيذ الإطار؛

(د) أوصت بتوجيه الجهود القيمة المبذولة لوضع الترتيبات المؤسسية نحو مواصلة تطوير الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية من أجل الاستفادة على نحو أفضل من الخبرات والموارد الجماعية المحدودة، وتحقيق أقصى قدر من الكفاءة؛

(هـ) أوصت أيضا بمواصلة العمل على الترتيبات المؤسسية الوطنية على الصعيد الإقليمي، حسب الاقتضاء، حتى يتسنى إتاحة نتائج الفريق العامل وخبراته لأكبر عدد ممكن من الدول الأعضاء، مع مراعاة السياقات والاحتياجات المؤسسية الخاصة على الصعيد الإقليمي.

#### المقرر ١١٣/٩

##### تنفيذ واعتماد معايير من أجل الدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير المتعلق بتنفيذ واعتماد معايير من أجل الدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي (انظر E/C.20/2020/16)، وأعربت عن

تقديرها للمنظمات الثلاث المعنية بوضع المعايير وهي التجمع المفتوح المعني بالمعايير الجغرافية المكانية، واللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، والمنظمة الهيدروغرافية الدولية، لما يقدمه كل منها من دعم مستمر وما يقوم به من أعمال قيّمة؛

(ب) أحاطت علماً مع التقدير بالأنشطة المتعددة الكثيرة والتعاونية لوضع المعايير وتنفيذها، وهي أنشطة اضطلعت بها المنظمات الثلاث في الدوائر المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي؛

(ج) رحبت بالمساهمة المستمرة التي تقدمها المنظمات الثلاث في وضع التوجيهات والتدابير الموصى بها لمسار المعايير من أجل دليل تنفيذ الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية؛

(د) طلبت إلى المنظمات الثلاث مواصلة التنسيق والعمل مع الدول الأعضاء على وضع المعايير التقنية واعتمادها، وإعلام اللجنة باستمرار عن عملها الجاري بشأن استخدام المعايير الجغرافية المكانية لدعم تنفيذ البيانات والنظم الجغرافية المكانية الوطنية، والإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية، وقياس أهداف التنمية المستدامة ورصدها؛

(هـ) شجعت اللجان الإقليمية والشبكات المواضيعية والأفرقة العاملة في إطار مبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي على مواصلة تحسين المعارف بشأن المعايير الجغرافية المكانية المفتوحة والمتفق عليها دولياً، والتوعية بشأنها، والمشاركة في وضعها وتطويرها.

#### المقرر ١١٤/٩

#### التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير الذي أعده فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية (انظر E/C.20/2020/17)، وأقرت بالجهود التي يبذلها هذا الفريق من أجل تعزيز علاقته باللجنة وتحديد بنود العمل التعاوني؛

(ب) أكدت أهمية تعزيز التعاون بين اللجنة وفريق الخبراء، وأشارت إلى الدور الخاص الذي ينبغي أن يضطلع به الفريق في المجالات المتخصصة للأسماء الجغرافية، بما في ذلك ما يتعلق بالكتابة بالأحرف اللاتينية، واللسانيات، والثقافة، والتاريخ؛

(ج) أقرت بأهمية الاتصالات المنتظمة بين مكتب اللجنة ومكتب فريق الخبراء، من أجل دعم وضع الخطط الاستراتيجية لكل منهما، ودعم إنشاء هيئات معنية بالأسماء الجغرافية حيث لا توجد بعد؛

(د) أشارت إلى أن تعزيز التعاون والتمثيل المتبادل بين اللجنة وفريق الخبراء يكون أكثر فعالية على الصعيد الوطني، وشجعت على زيادة التواصل بين الهيئات المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية والهيئات المعنية بالأسماء الجغرافية؛

(هـ) اقترحت للنظر مجالات محتملة للعمل التعاوني على الصعيد العالمي تشمل دعم وضع مسارات استراتيجية ذات صلة تتعلق بالإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية، وبناء القدرات، ومبادرات التعليم والبحث، بما في ذلك التعاون مع الشبكة الأكاديمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.

#### المقرر ١١٥/٩

#### التقرير عن إدارة البرامج

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي أحاطت علماً بالتقرير الشفوي المتعلق بإدارة برامج اللجنة الذي قدمه ممثل الأمانة العامة.

## الفصل الثاني

### بنود مطروحة للإقرار والمناقشة والبت فيها

#### ألف - تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

- ٣ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الأولى، المعقودة في ٧ آب/أغسطس، في البند ٣ من جدول الأعمال. وكان معروضاً عليها مذكرة مقدمة من الأمانة العامة بشأن تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية (E/C.20/2020/4)<sup>(١)</sup>، قدمها المستشار الأفريقي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي في شعبة الإحصاءات، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة.
- ٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من أيرلندا (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا، والسويد، والمكسيك، وفيجي، وسنغافورة، والنرويج، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.
- ٥ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى ببيان ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.
- ٦ - وفي الجلسة الأولى أيضاً، قدم المستشار الأفريقي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزاً للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

- ٧ - في الجلسة السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، أدلى ببيانات ممثلو كل من النمسا، وجزر البهاما، والكاميرون، وكندا، وغيانا. وفي وقت لاحق، اعتمدت لجنة الخبراء مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويًا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠١/٩).

#### باء - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

- ٨ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الأولى والثانية، المعقودتين في ٧ آب/أغسطس، في البند ٤ من جدول الأعمال. وكان معروضاً عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي (E/C.20/2020/5)<sup>(١)</sup>. وأدلى ببيانات استهلاكية رؤساء أربع لجان إقليمية والأمين العام لإحدى هذه اللجان.
- ٩ - وفي الجلسة الثانية، المعقودة في ٧ آب/أغسطس، أدلى ببيانات استهلاكية رؤساء شبكات الأمم المتحدة الأربع لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ١٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من بربادوس، وأستراليا، والمكسيك، واليابان، ومصر، وآيسلندا، والكاميرون، والولايات المتحدة الأمريكية، وتونغا، وعمان، وبلجيكا، واليونان، والسنغال والمغرب.

(١) يمكن الاطلاع على التقرير الكامل باللغة التي قُدم بها فحسب على الموقع الشبكي للجنة الخبراء ([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

- ١١ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى ببيان ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.
- ١٢ - وفي الجلسة الثانية أيضاً، أدلى ببيانات كل من مراقب معهد البلدان الأمريكية للجغرافيا والتاريخ، وممثل الاتحاد الدولي للمساحين، وهو منظمة غير حكومية ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.
- ١٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيان مدير شعبة الإحصاءات، وقدم المستشار الأقاليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزاً للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

- ١٤ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس ٢٠١٩، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٢/٩).

### جيم - الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية

- ١٥ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الأولى، المعقودة في ٧ آب/أغسطس، في البند ٥ من جدول الأعمال. وكان معروضا على اللجنة مذكرة من الأمانة العامة بشأن الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية (E/C.20/2020/6)<sup>(١)</sup>. واستمعت اللجنة إلى عرض قدمه المدير العالمي للتنمية الحضرية وإدارة مخاطر الكوارث والقدرة على الصمود والممارسات العالمية المتعلقة بالأراضي، في البنك الدولي.
- ١٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من الهند، والسويد، وشيلي، وأستراليا، وأيرلندا، وسلوفينيا، واليابان، وماليزيا، وجمهورية كوريا، وبربادوس، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (وأيضا باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، وفيجي، وجزر البهاما، والولايات المتحدة الأمريكية، وبلجيكا، والنرويج، والمملكة العربية السعودية، وسنغافورة، وأذربيجان، وإندونيسيا، وتونغا، والمغرب، والفلبين، والكاميرون (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا).
- ١٧ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى ببيان ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.
- ١٨ - وفي الجلسة الأولى أيضاً، أدلى ببيانات مراقبو كل من الرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية، والرابطة الدولية للجيوديسيا، والمجلس العالمي لقطاع المعلومات الجغرافية المكانية.
- ١٩ - وفي الجلسة نفسها، قدم مدير شعبة الإحصاءات موجزاً للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

- ٢٠ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٩ آب/أغسطس، أدلت ممثلة النمسا ببيان. وفي وقت لاحق، اعتمدت لجنة الخبراء مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٣/٩).

## دال - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي

٢١ - نظرت لجنة الخبراء في جلسيتها الثانية والثالثة، المعقودتين في ٧ و ٨ آب/أغسطس، في البند ٦ من جدول الأعمال. وكان معروضا على اللجنة مذكرة من الأمانة العامة بشأن الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي (E/C.20/2020/7)<sup>(١)</sup>، قدمها الرئيس المشارك للجنة الفرعية المعنية بالجيوديسيا.

٢٢ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من النرويج، وفيجي، والأرجنتين، واليابان، وجمهورية كوريا، والاتحاد الروسي، والداغمر، وفرنسا، والولايات المتحدة الأمريكية، وفنلندا، وألمانيا، وأستراليا، والسويد (أيضا باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، وجامايكا، وتونغا، وبلجيكا، وكوت ديفوار، والهند، والمملكة العربية السعودية، والسنغال (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا) وأيرلندا، وتوفالو، وكوستاريكا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وإندونيسيا، وإثيوبيا، والمغرب.

٢٣ - وفي الجلسة الثالثة، أدلى ببيانات مراقبا الرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية، والرابطة الدولية للجيوديسيا.

٢٤ - وفي الجلسة نفسها، رد الرئيس المشارك للجنة الفرعية المعنية بالجيوديسيا، على التعليقات المقدمة والأسئلة المطروحة، وقدم المستشار الأقاليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

## الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٢٥ - في الجلسة السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، أدلى ببيانات ممثلو كل من فرنسا، والداغمر، والنمسا، ولبنان، وبلجيكا. وفي وقت لاحق، اعتمدت لجنة الخبراء مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٤/٩).

## هاء - استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة

٢٦ - نظرت لجنة الخبراء في جلسيتها الثالثة، المعقودة في ٨ آب/أغسطس، في البند ٧ من جدول الأعمال. وكان معروضا على اللجنة مذكرة من الأمانة بشأن استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة (E/C.20/2020/8)<sup>(١)</sup>، قدمها المستشار الأقاليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي والرئيسة المشاركة للفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية المكانية التابع لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة.

٢٧ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من الهند، وأستراليا، والداغمر، وإسبانيا (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، والسويد، والمكسيك، والسنغال (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا)، ومصر، وكندا، والمملكة العربية السعودية، وإيطاليا.

٢٨ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.



٢٩ - وفي الجلسة الثالثة أيضا، قدم المستشار الأقاليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٣٠ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس ٢٠١٩، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٥/٩).

#### واو - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة

٣١ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الثالثة، المعقودة في ٨ آب/أغسطس، في البند ٨ من جدول الأعمال. وكان معروضا على اللجنة مذكرة من الأمانة العامة بشأن تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة (E/C.20/2020/9)<sup>(١)</sup>، قدمها الرئيس المشاركان لفريق الخبراء المعني بتكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية.

٣٢ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من المملكة العربية السعودية، والمكسيك، وسلوفينيا (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، وأيرلندا، والولايات المتحدة الأمريكية، والهند، والنمسا، وفنلندا، وألمانيا، والسنغال (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا)، والسويد، والأرجنتين، وأستراليا، ومصر، وجنوب أفريقيا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وغابون، وإكوادور، وكولومبيا، وجمهورية كوريا، وإندونيسيا، وكوستاريكا.

٣٣ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلت المراقبة عن الاتحاد الأوروبي ببيان.

٣٤ - وفي الجلسة الثالثة أيضا، أدلى ببيان ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٣٥ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان مراقب معهد بحوث النظم البيئية.

٣٦ - وفي الجلسة نفسها أيضا، قدم المستشار الأقاليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٣٧ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٦/٩).

#### زاي - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها

٣٨ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الثالثة، المعقودة في ٨ آب/أغسطس، في البند ٩ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها (E/C.20/2020/10)<sup>(١)</sup>، قدمها الرئيس المشارك لفريق الخبراء المعني بإدارة الأراضي وتنظيمها.

٣٩ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من أذربيجان، وغيانا، وفيجي، والهند، وألمانيا، وفنلندا، وتيمور - ليشتي، وإيطاليا (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، والسويد، وتونغا، وكندا، والجمهورية الدومينيكية، وسري لانكا، وغابون، والمملكة العربية السعودية.

٤٠ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيانات مراقب الرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية، وممثل الاتحاد الدولي للمساحين، وهو منظمة غير حكومية ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

٤١ - وفي الجلسة الثالثة أيضا، قدم كبير المستشارين المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٤٢ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٧/٩).

#### حاء - المعلومات الجغرافية المكانية البحرية

٤٣ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الرابعة، المعقودة في ٨ آب/أغسطس، في البند ١٠ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن المعلومات الجغرافية المكانية البحرية (E/C.20/2020/11)<sup>(١)</sup>، قدمها الرئيس المشارك للفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية المكانية البحرية.

٤٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من سلوفينيا (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، والنرويج، وتونغا، وإيطاليا، وجمهورية كوريا، وجامايكا، والسنغال (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا)، وأستراليا، وسنغافورة، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والولايات المتحدة الأمريكية، وكندا، وإسبانيا.

٤٥ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان المراقب عن المنظمة الهيدروغرافية الدولية.

٤٦ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، قدم كبير المستشارين المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٤٧ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٨/٩).

#### طاء - المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث

٤٨ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الخامسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، في البند ١١ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية

المتعلقة بالكوارث (E/C.20/2020/12)<sup>(١)</sup>، قدمها الرئيس المشارك للفريق العامل المعني بالمعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث.

٤٩ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من السويد، وجامايكا، وألمانيا، والصين، وتايلند، وبولندا، وفيجي، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (أيضا باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، وإيطاليا، وبربادوس، والسنغال (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا)، وغابون، وبيرو، واليابان، وإندونيسيا.

٥٠ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٥١ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، أدلى ببيانات مراقبو كل من التجمع المفتوح المعني بالمعايير الجغرافية المكانية، والرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية. وأدلى ببيان أيضا ممثل الشبكة الأكاديمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.

٥٢ - وفي الجلسة نفسها أيضا، قدم المستشار الأقاليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٥٣ - في الجلسة السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، أدلى ببيانات ممثلو كل من الفلبين، واليابان، والصين. وفي وقت لاحق، اعتمدت لجنة الخبراء مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٩/٩).

#### ياء - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية

٥٤ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الرابعة، المعقودة في ٨ آب/أغسطس، في البند ١٢ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة مقدمة من الأمانة العامة بشأن الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية (E/C.20/2020/13)<sup>(١)</sup>، قدمتها رئيسة الفريق العامل المعني بالأطر القانونية والسياساتية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية.

٥٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من الهند، وسلوفينيا (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، والولايات المتحدة الأمريكية، وهولندا، والسويد، وفنلندا، وبولندا، وأستراليا، والسنغال (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا)، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

٥٦ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان مراقب الرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية.

٥٧ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، قدم كبير المستشارين المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

## الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٥٨ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٩ آب/أغسطس، أدلى ممثل النرويج ببيان. وفي وقت لاحق، اعتمدت لجنة الخبراء مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٩/١١٠).

## كاف - المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية

٥٩ - نظرت لجنة الخبراء، في جلستها الرابعة، المعقودة في ٨ آب/أغسطس، في البند ١٣ من جدول الأعمال. وكان معروضا على اللجنة مذكرة مقدمة من الأمانة العامة بشأن تحديد المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية (E/C.20/2020/14)<sup>(١)</sup>، قدمها رئيس اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا.

٦٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والسويد، والصين، وأيرلندا، والمملكة العربية السعودية، وجنوب أفريقيا، السنغال (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا)، والدانمرك، وبلجيكا، وإسبانيا (أيضا باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا).

٦١ - وفي الجلسة نفسها أيضا، قدم المستشار الأفريقي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

## الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٦٢ - اعتمدت لجنة الخبراء، في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٩/١١١).

## لام - الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

٦٣ - نظرت لجنة الخبراء، في جلستها الخامسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، في البند ١٤ من جدول الأعمال. وكان معروضا على اللجنة مذكرة مقدمة من الأمانة العامة بشأن الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي (E/C.20/2020/15)<sup>(١)</sup>، قدمها رئيس الفريق العامل المعني بالاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.

٦٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من بلجيكا، وجامايكا، والهند، واليابان، والسويد، وإسبانيا (أيضا باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، والولايات المتحدة الأمريكية، والسنغال (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا)، والدانمرك، والمملكة العربية السعودية، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وأيرلندا، وإندونيسيا وتيمور - ليشتي.

٦٥ - وفي الجلسة نفسها أيضا، قدم المستشار الأفريقي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

## الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٦٦ - اعتمدت لجنة الخبراء، في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٢/٩).

## ميم - تنفيذ واعتماد معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

٦٧ - نظرت لجنة الخبراء، في جلستها الرابعة، المعقودة في ٨ آب/أغسطس، في البند ١٥ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن تنفيذ واعتماد معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي (E/C.20/2020/16)<sup>(١)</sup>، قدمها الأمين العام للمنظمة الهيدروغرافية الدولية.

٦٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من موزامبيق، وإيطاليا (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، والنمسا، والسويد، وأستراليا، والمملكة العربية السعودية، والهند، والسنغال (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا)، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وفيجي، وكندا.

٦٩ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان كل من ممثل المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، وهي منظمة غير حكومية ذات مركز استشاري لدى المجلس، ومراقبا الرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية والتجمع المفتوح المعني بالمعايير الجغرافية المكانية.

٧٠ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، قدم المستشار الأفريقي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

## الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٧١ - اعتمدت لجنة الخبراء، في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٣/٩).

## نون - التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

٧٢ - نظرت لجنة الخبراء، في جلستها الخامسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، في البند ١٦ من جدول الأعمال. وكان معروضا على اللجنة مذكرة من الأمانة العامة بشأن التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية (E/C.20/2020/17)<sup>(١)</sup>، قُدمت بالنيابة عن رئيس فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية.

٧٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من بلجيكا، والسويد، واليابان، وكندا، وألمانيا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأوروبا)، والسنغال (باسم اللجنة الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المعنية بأفريقيا)، وسري لانكا، وعمان، وإندونيسيا.

- ٧٤ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.
- ٧٥ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، قدم المستشار الأقاليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا للنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

- ٧٦ - اعتمدت لجنة الخبراء، في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٤/٩).

#### سين - التقرير عن إدارة البرامج

٧٧ - نظرت لجنة الخبراء، في جلستها الخامسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، في البند ١٧ من جدول الأعمال. وقدم مدير شعبة الإحصاءات تقريرا شفويا عن أنشطة إدارة البرامج والمسائل المتصلة بلجنة الخبراء وبرنامج عملها، بما في ذلك تقييم بشأن الحاجة إلى الموارد وإلى وضع أولويات للعديد من الأنشطة المدعومة من الأمانة العامة، وأعرب، في ذلك السياق، عن التزام اللجنة بالتركيز على تنفيذ أنشطتها وبضمان تحسين التنسيق والاتساق في تنفيذها، لتمكين الأمانة العامة من المضي قدما بفعالية في خطة إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي. وأشار في التقرير إلى عدة أنشطة ومناسبات خُطط لتنفيذها في عام ٢٠٢٠، من بينها الدورة العاشرة للجنة الخبراء، والمنتدى الرفيع المستوى السادس بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، وإصدار الطبعة التالية من تقرير الاتجاهات المستقبلية الذي تعدّه اللجنة، وتكثيف الجهود لتفعيل الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية، وبذل الجهود لمواصلة المضي قدما في تطوير القدرات والإمكانات عن طريق مركز للابتكار وللمعارف الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.

- ٧٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ممثل بلجيكا ببيان.
- ٧٩ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أجاب مدير شعبة الإحصاءات على الملاحظات التي أبداهها المشاركون والأسئلة التي طرحوها.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

- ٨٠ - اعتمدت لجنة الخبراء، في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٥/٩).

## الفصل الثالث

### جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، ومواعيد انعقادها

٨١ - نظرت لجنة الخبراء، في جلستها الخامسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، في البند ١٨ من جدول الأعمال. وكان معروضا على اللجنة وثيقة تتضمن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للجنة الخبراء (E/C.20/2020/L.1). وأدلى مدير شعبة الإحصاءات ببيان استهلاكي.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٨٢ - أقرت لجنة الخبراء، في جلستها الخامسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس جدول الأعمال المؤقت لدورتها العاشرة، وعهدت إلى المكتب بمهمة تبسيطه ووضعها في صيغته النهائية. وقررت اللجنة أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بالموافقة عليه (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

٨٣ - وفي الجلسة نفسها، قررت لجنة الخبراء أن توصي المجلس بعقد الدورة العاشرة للجنة في مقر الأمم المتحدة، بنيويورك، في الفترة من ٥ إلى ٧ آب/أغسطس ٢٠٢٠ (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

## الفصل الرابع

### تقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورتها التاسعة

٨٤ - نظرت لجنة الخبراء، في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، في البند ١٩ من جدول أعمالها.

٨٥ - وفي الجلسة نفسها، عرضت المقررة مشروع تقرير اللجنة عن دورتها التاسعة (E/C.20/2020/L.2)، إلى جانب ورقة غير رسمية تتضمن مشاريع مقررات.

#### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٨٦ - اعتمدت لجنة الخبراء، في جلستها السادسة، المعقودة في ٩ آب/أغسطس، مشروع التقرير عن دورتها التاسعة، بما في ذلك مشاريع المقررات الواردة فيه، بصيغتها المنقحة شفويا، وعهدت إلى المقررة بمهمة تبسيطه ووضعه في صيغته النهائية، بدعم من الأمانة العامة.



## الفصل الخامس

### تنظيم الدورة

#### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

٨٧ - عقدت لجنة الخبراء دورتها التاسعة في الفترة من ٧ إلى ٩ آب/أغسطس ٢٠١٩ في مقر الأمم المتحدة، بنيويورك. وعقدت اللجنة ست جلسات (من الأولى إلى السادسة).

#### باء - انتخاب أعضاء المكتب

٨٨ - انتخبت لجنة الخبراء بالتزكية، في جلستها الأولى، المعقودة في ٧ آب/أغسطس، أعضاء المكتب التالية أسماءهم:

الرؤساء المشاركون:

فرنان غي إيسيري (الكاميرون)  
دورين بورماني (هولندا)  
روزاموند بينغ (تونغا)

المقررة:

ماكاريينا بيريز غارسيا (شيلي)

#### جيم - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

٨٩ - أقرت لجنة الخبراء، في جلستها الأولى، المعقودة في ٧ آب/أغسطس، جدول أعمالها المؤقت، بصيغته الواردة في الوثيقة E/C.20/2020/1. وفي ما يلي جدول الأعمال:

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ٤ - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ٥ - الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية.
- ٦ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي.
- ٧ - استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة.
- ٨ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة.
- ٩ - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها.

- ١٠ - المعلومات الجغرافية المكانية البحرية.
- ١١ - المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث
- ١٢ - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية.
- ١٣ - المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية.
- ١٤ - الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ١٥ - تنفيذ واعتماد معايير من أجل الدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية.
- ١٦ - التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية.
- ١٧ - التقرير عن إدارة البرامج.
- ١٨ - جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للجنة الخبراء ومواعيد انعقادها.
- ١٩ - تقرير لجنة الخبراء عن دورتها التاسعة.
- ٩٠ - وفي الجلسة نفسها، أقرّت لجنة الخبراء تنظيم أعمال الدورة، بالصيغة الواردة في الوثيقة [E/C.20/2020/2](http://E/C.20/2020/2).

## دال - الحضور

- ٩١ - حضر الدورة ٤٤٦ مشاركاً، من بينهم ٣٣٢ ممثلاً من ٩٤ دولة من الدول الأعضاء، وممثل واحد من دولة واحدة غير عضو. وحضر أيضاً ١١٣ ممثلاً لمؤسسات تابعة لمنظومة الأمم المتحدة، وكذلك ممثلون عن منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية ومنظمات أخرى. ويمكن الاطلاع على قائمة المشاركين على الموقع الشبكي للجنة الخبراء على الرابط التالي: [http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)
- ٩٢ - ودعت لجنة الخبراء أيضاً المنظمات التالية إلى المشاركة في أعمال الدورة بصفة مراقب: الجمعية الأمريكية للمسح التصويري والاستشعار عن بُعد؛ ومؤسسة Booz Allen Hamilton؛ وشركة CARTO؛ ومركز القوانين والسياسات المكانية؛ ومبادرة كلينتون لتوفير سبل الرعاية الصحية؛ وكلية إدارة الأعمال في جامعة شارلستون/دبلن؛ وجامعة كولومبيا؛ وشركة ConsultingWhere؛ وشركة DataWorld؛ وشركة Digital Globe؛ ومعهد بحوث النظم البيئية؛ والرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية (EuroGeographics)؛ ومؤسسة Geospatial Frameworks؛ ومنظمة وسائط الإعلام والاتصالات الجغرافية المكانية (Geospatial Media and Communications Pvt. Ltd.)؛ ومؤسسة GeoTechVision؛ ومؤسسة GeoThings؛ وشركة Global Innovations Holdings Inc؛ وشركة الخدمات الاستشارية للإدارة الشاملة للموارد (Global Resources Management Consultancy Inc.)؛ وأمانة الفريق المعني برصد الأرض؛ وشركة Health GeoLab Collaborative؛ والرابطة الدولية للجيوإيسيا؛ والرابطة الدولية لرسم الخرائط؛ وجامعة جيغو الوطنية؛ وشركة Kokusai Kogyo Co., Ltd.؛ وجامعة لوفين؛ وشركة Location International Ltd.؛ وشركة Lynker Technologies؛ والجمعية الوطنية للمساحين - الولايات المتحدة؛ والجامعة التقنية الوطنية في أثينا؛ وشركة OceanWise؛ والتجمع المفتوح المعني بالمعايير

الجغرافية المكانية؛ وشركة أوراكل؛ ومعهد الدول الأمريكية للجغرافيا والتاريخ؛ وشركة PASCO Corporation؛ وشركة Riegl؛ وشركة Sen؛ وشركة Spatial Vision؛ وشبكة حلول التنمية المستدامة؛ ودار نشر Taylor & Francis Group؛ وشركة Ter Haar Geoinnovation Limited؛ وجامعة Texas A&M University-Corpus Christi؛ وشركة تيم تراينور الاستشارية؛ وشركة TomTom؛ ومؤسسة Trimble؛ وجامعة ماين؛ وجامعة ملبورن؛ وجامعة المكسيك؛ وجامعة توينتي University of Twente؛ ومؤسسة Vital Wave؛ والمجلس العالمي لقطاع الجغرافية المكانية.

## هاء - الوثائق

٩٣ - يمكن الاطلاع على الوثائق التي عُرضت على لجنة الخبراء في دورتها التاسعة على الموقع الشبكي للجنة الخبراء على الرابط التالي: [http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html).

